REQUEST FOR A STANDING OFFER (RFSO)

ADDRESS ENQUIRIES TO: Allan Lapensée, Sr. Contract Officer allan.lapensee@ncc-ccn.ca	BID DEADLINE: October 30, 2018 at 3pm EDT
RETURN TO: Submit your proposal, price envelope and this page signed and return to:	National Capital Commission Procurement Services 40 Elgin Street 2 nd floor Security Office Ottawa, Ontario K1P 1C7 Reference NCC tender file # AL1780

This page is to be dated, signed and returned with your proposal, thereby acknowledging having read, understood and accepted the Statement of Work of this RFSO which includes the General/Supplementary Conditions, and any/all other attachments referred to herein.

We hereby OFFER to sell and/or supply to the National Capital Commission upon the terms and			
conditions set out herein, the supplies and/or services liste	d above and on any attached sheets at the		
submitted price(s).			
Consultant's Name & Address	Print Name		
	Signature		
Tel:			
T.	Date		
Fax:			
Email			
Email:			
ADDENDUM ACKNOWLEDGEMENT: I/We			
acknowledge receipt of the following addendums and			
have included for the requirement of it/them in my/our	Bidder to enter the number of addendums		
tendered price:	issued (i.e. #1, #2, etc.) if any.		
tendered price.			

1.0 INSTRUCTIONS TO BIDDERS

- 1.1 Submit four (4) duplicate copies of your technical proposal (envelope A) and one (1) price envelope (envelope B) to provide services for the National Capital Commission (referred to as the "Commission" or the "NCC"), as described in the attached Statement of Work document. The following NCC forms must also be submitted with your proposal:
 - a. Page 1 signed, dated, acknowledgement of addendums. This page is to be dated, signed and returned with your proposal, thereby acknowledging having read, understood and accepted the Statement of Work of this RFSO which includes the General/Supplementary Conditions, and any/all other attachments referred to herein.
 - b. Appendix 2 Price Form, and
 - c. Supplier Direct Payment and Tax Information Form
- 1.2 Enquiries regarding this proposal must be submitted in writing to Allan Lapensée, Sr Contract Officer, via e-mail address allan.lapensee@ncc-ccn.ca as early as possible within the solicitation period. Enquiries should be received no later than seven (7) calendar days prior to the date set for solicitation closing to allow sufficient time to provide a response. Enquiries received after that time may result in an answer not being provided. To ensure consistency and quality of the information provided to all Proponents, the Senior Contract Officer shall examine the content of the enquiry and shall decide whether or not to issue an amendment. All enquiries and other communications related to this proposal sent throughout the solicitation period are to be directed ONLY to the Senior Contract Officer named above. Non-compliance with this requirement during the solicitation period can, for that reason alone, result in disqualification of a proposal.
- 1.3 The technical proposal is to include all relevant information as defined in the rated requirements.
- 1.4 As a green initiative, the NCC requests that the Consultant's Technical Proposal follow these green practices:
 - use recycled paper products
 - print double sided
 - use a maximum font of 11
 - no binders and/or plastic sheets (note plastic/metal spirals are acceptable)
- 1.5 Joint Venture Submissions: The NCC will accept proposals from joint venture entities. Note that all proposals, schedules, forms etc. that are submitted to the NCC by a joint venture, as part of their response to the RFP, must be signed by an authorized representative of each of the firms comprising the joint venture. Each proposal submitted by a joint venture must include a covering letter advising the NCC of the constituent firms' intention to operate as a joint venture if they are awarded a Contract for the work. The letter shall identify each of the firms comprising the joint venture and must be signed by a duly authorized representative of each of the constituent firms. The covering letter submitted with each proposal must include a statement acknowledging that each party to the joint venture understands and agrees that they are jointly and severally liable for all obligations under the RFP as well as any Contract awarded as a result of the RFP. Please note that if the selected proponent is a joint venture, the signed joint venture agreement must be provided prior to the issuance of the Contract. In any joint venture, there shall be only one individual identified as Contract representative. This individual shall be responsible for any and all reporting and communication requirements. Any joint venture whereby firms separate contracting activities amongst themselves and operate independently shall not be accepted in this RFP and shall be considered as nonresponsive and receive no further consideration. To ensure equal opportunities for all proponents, and to eliminate risk of conflict of interest, all proponents are advised that the National Capital

Commission will not accept more than one submission per firm, whether the firm applies as a single entity, part of a joint venture submission, or as a sub-consulting member of the team.

- 1.6 One (1) original of your financial offer (Appendix 2) must be submitted in an envelope separate from your technical proposal.
- 1.7 Proposals that are in compliance with the mandatory requirements and obtaining a score of at least 112 points out of 140 (80%) for the technical component shall be deemed to meet the technical requirements. Fee proposals (Appendix 2) must be submitted in a separate sealed envelope, and only the envelopes accompanying proposals meeting the technical requirements shall be opened. The contract shall be awarded based on the assessment of the fee proposals and the results of the technical evaluations. The Maximum Fixed Percentage Commission submitted for evaluation as part of the proposal shall include, but not necessarily limited to, all marketing expenses, all costs incurred to fulfill all the work and requirements included in this request for standing offer, all travel and subsistence costs and all other indirect costs, including disbursements. The NCC shall retain the proposal or proposals offering the highest overall value taking into account both the technical evaluation and proposed commission. The highest overall value shall be calculated in accordance with the following weighting: 70% for the technical proposal and 30% for the Maximum Fixed Percentage Commission. The NCC is required to impose all applicable federal and provincial taxes.
- 1.8 The tender shall not be withdrawn for a period of 90 days following the date and time of tender closing.
- 1.9 A debriefing of a Proponent's Technical Proposal will be provided, if requested to the NCC Project Manager identified in the letter of notification of contract award, within 15 days of receipt of this notice. The debriefing will include an outline of the reasons the submission was not successful.
- 1.10 It is the intention of the National Capital Commission to award a minimum of one (1) Standing Offer Agreement as a result of this RFSO. The resulting Standing Offer Agreement will be for a period of three (3) years from the date of award. The % fee quoted by bidders will remain fixed for all three (3) years.
- 1.11 If any firm holding an SOA has their SOA terminated, the NCC reserves the right to 'replenish' the list of SOAs, by offering an SOA to another firm. The basis for deciding which firms are offered 'replenishment' SOAs shall be 'the next ranked firm(s)' as per rankings established above.
- 1.12 The Commission is a Crown Corporation subject to the Goods and Services Tax (GST) and the Provincial Sales Tax (HST or QST). The successful firm will be required to indicate separately, with the request for payment, the amount of GST and HST/QST, to the extent applicable, that the Commission will pay. These amounts will be paid to the successful Consultant who will be required to make the appropriate remittances to Revenue Canada and the respective provincial governments.
- 1.13 The Security Requirements and the General & Supplementary Conditions for Professional & Consulting Services will also form part of the resulting SOA and subsequent call-up purchase order(s).

- 1.14 In order to avoid any misunderstanding and be fair to all firms, please note that proposals received after the closing time and date will not be accepted.
- 1.15 The Commission reserves the right to not accept the lowest or any of the proposals submitted, to cancel the RFSO, and/or to reissue the RFSO in its original or revised form. The Commission also reserves the right to negotiate with the successful proponent and/or any/all proponents.
- 1.16 Facsimile transmittal of proposals will not be accepted.
- 1.17 Proposals will be held in strict confidence. There will not be a public opening of the proposals submitted for this RFSO. Notwithstanding the foregoing, proponents are advised that as a Crown Corporation, the Commission is subject to the provisions of the *Access to Information Act*. Information submitted by third parties will only be exempted from disclosure if the records or part of them qualify for an exemption under the ATI Act.
- 1.18 This RFSO, SOA and call-up purchase order(s) resulting from this process is to be interpreted, construed, governed by, and the relation between parties is to be determined in accordance with the laws of the Province of Ontario and such Federal laws applicable therein.
- 1.19 The Commission shall not be obligated to reimburse or compensate any proponent, its subconsultants or manufacturers for any costs incurred in connection with the preparation of a response to this RFSO. All copies of proposals submitted in response to this RFSO shall become the property of the Commission and will not be returned.
- 1.20 This RFSO and all supporting documentation have been prepared by the Commission and remain the sole property of the Commission, Ottawa, Canada. The information is provided to the proponent solely for its use in connection with the preparation of a response to this RFSO and shall be considered to be the proprietary and confidential information of the Commission. These documents are not to be reproduced, copied, loaned or otherwise disclosed directly or indirectly, to any third party except those of its employees having a need to know for the preparation of the Consultant's response, and the Consultant further agrees not to use them for any purpose other than that for which they are specifically furnished.
- 1.21 The successful Consultant shall indemnify and save harmless the Commission from and against all claims, damages, costs and expenses sustained or incurred by the Commission resulting from any action or legal proceeding on infringement, made, sustained, brought, prosecuted, threatened to brought or prosecuted, by any person that was under the direction and control of the Consultant during the term of the resulting SOA and call-up purchase order(s) and which person is claiming or claims a moral right, as set out under the Copyright Act. The obligation to indemnify under this clause survives termination of the resulting SOA and call-up purchase order(s) and will remain in force for the duration of the copyright in the work created under the resulting SOA and call-up purchase order(s). This obligation to indemnify relative to alleged moral rights infringement(s) is in addition to the Consultant's other obligations to indemnify and save harmless which are set out in the Commission's General/Supplementary Conditions.

2.0 REQUEST FOR STANDING OFFER AGREEMENT

2.1 INTRODUCTION

One method of supply used by the NCC to satisfy the requirements of identified internal users is to arrange a Standing Offer Agreement (SOA) to provide goods, services or both to the NCC during a specified period. The identified internal users to be served may then be a delegated purchasing authority and may access the source of supply directly, as and when requested, by issuing purchase orders detailing the exact quantities of goods or services they wish to order from the Offeror at a particular time during the effective period of the Offeror's offer and in accordance with the predetermined conditions. This method of supply is particularly useful in acquiring frequently ordered commercially and non-commercially available goods or services when the total volume or value of goods or level of services that may be required by one or more identified users can be estimated beforehand, but it is not possible at the outset to identify the exact requirements for any given user at a specific time in the future.

The NCC foresees a potential need to retain the services of firms to provide **REAL ESTATE BROKERAGE SERVICES ON THE QUEBEC SIDE OF THE NATIONAL CAPITAL REGION**, as more particularly stated herein and in the attached; you are hereby invited to provide to the NCC a Standing Offer. If you wish to submit an offer you are required to do so, on the enclosed forms and format. Please be advised that the quantity of goods and/or services and the estimated expenditure specified in the attached are only an approximation of requirements given in good faith. The making of a standing offer by the Offeror shall not constitute an agreement by the NCC to order any or all of the said goods and/or services. The NCC may make one or several purchase orders against a Standing Offer, each such purchase orders constituting an acceptance of said Standing Offer for the part of the said goods or services described in the purchase order. A request does not commit the NCC to authorize the utilization of a Standing Offer or to pay any cost incurred in the submission of offers, or cost incurred in making necessary studies for the preparation thereof, or to procure or contract for any goods or services. The NCC reserves the right to reject or authorize for utilization any offer in whole or in part, with or without further discussion or negotiation.

2.2 GENERAL PROVISIONS

The Offeror acknowledges that a Standing Offer is not a contract. The Offeror offers to sell or provide and deliver to the NCC, upon the terms and conditions hereinafter set out, the goods and/or services detailed herein and at the prices listed herein or on the pricing basis set out herein, AS AND WHEN REQUESTED by authorized NCC users such goods and/or services the authorized user orders, in accordance with the following provisions.

It is understood and agreed that:

- a purchase order against a Standing Offer shall form a contract only for those goods or services, or both, which have been ordered, provided always that such a purchase order is made in accordance with the provisions of the Standing Offer;
- the issue and distribution of the authorization to use any resulting Standing Offer does not oblige
 the NCC to authorize or order all or any of the goods and/or services described in the Standing
 Offer;
- The NCC's liability shall be limited to that which arises from purchase orders against any resulting Standing Offer made within the period specified herein;
- The NCC reserves the right to procure the specified goods and/or services by means of contracts, standing offers, or by other contracting methods.

• The Offeror agrees that prices quoted herein are firm and must be valid for acceptance for 60 days from the closing date of this Request for Standing Offer (RFSO).

2.3 STANDING OFFER REQUIREMENT:

The National Capital Commission (NCC) wishes to retain the services of firms on an "as and when requested" basis under a Standing Offer Agreement.

The term proponent, used throughout this document, is defined as the entity submitting a proposal and shall mean a firm, an entity formed through a prime consultant/sub-consultant relationship, a consortium or a joint venture. Proponents shall provide all of the required services enumerated within the Statement of Work.

To ensure equal opportunities for all proponents, and to eliminate risk of conflict of interest, all proponents are advised that the National Capital Commission will not accept more than one submission per firm, whether the firm applies as a single entity, part of a joint venture, or as a subconsulting member of the team.

2.4 PERIOD OF THE STANDING OFFER AGREEMENT:

The duration of the SOA is for a period of three (3) years from the date of award. The commission % fee proponents quote on appendix 2 will remain fixed for all three (3) years.

2.5 CALL-UP PURCHASE ORDER DOCUMENT:

The authorized "Purchase order Against a Standing Offer" document will be NCC Purchase Order # XXXXXX. The purchase order document shall specify the firm name and address, Purchase Order number, delivery date required, delivery location, description of goods or services performed quantities, unit prices, purchase order limit, and an approval signature to proceed by the authorized designated user.

2.6 CALL-UP PURCHASE ORDER LIMITATION:

The maximum all-inclusive amount payable for any one purchase order (call-up) shall be \$250,000 CDN including all fees, disbursements, sub-consultant costs and all applicable taxes.

The NCC reserves the right to request quotations from all firms who obtained SOA's and any firm that qualified technically under this Request for Proposal for any work that may be required, when the initial estimate of the work exceeds \$250,000 CDN all inclusive.

The NCC reserves the right to on occasion:

- request SOA firms to seek offer-of-services from sub-consultants / specialists other than those proposed by the SOA firms, and
- as required, consider offer-of-services from sub-consultants / specialists named by NCC.
- may be requested to use sub-consultant firms already on SOA with the NCC at which time, the sub-consultant is expected to quote using the rates of his SOA.
- to reassign individual call-ups on any SOA where the sub-consultant team does not meet NCC project manager requirements.

Once the SOAs are in place, individual project requests for work will be handled as *purchase orders* (or *call-ups*) against the SOA. Quotations provided must be detailed, showing the name of the proponent, their hourly rate according to the SOA and the estimated number of hours that will be required to perform the work. Disbursements, fees and applicable taxes must be indicated separately.

The NCC retains the right to award concurrent and/or consecutive purchase orders to firms (i.e. purchase orders will not necessarily be awarded on a rotational basis). Projects are evaluated on a case by case basis in order to ensure that purchase orders are awarded to firms best positioned to undertake the work, be it for reasons of their specific area of expertise, their availability, their ability to meet specific project schedules and objectives, the level of security clearance required (as and when required) and/or other reasons. The NCC will do its best to ensure that the estimated expenditure of any SOA is not exceeded.

The number of purchase orders awarded by the NCC will vary annually, depending on workload and funding. Although the NCC cannot guarantee the number of purchase orders SOA firms will receive in any given year, the NCC's objective will be:

- to utilize the services of each SOA firm retained when and where possible
- to distribute overall call-up value across the list of firms holding SOAs.

Work should not proceed until NCC's Contracts has issued a purchase order number specific to that call-up.

If no extra work is authorized by the NCC Project Manager, the written quotation shall constitute the maximum amount payable under the purchase order.

2.7 ESTIMATED SOA EXPENDITURE:

The estimated expenditure for the resulting Standing Offer Agreement is \$ 450,000.00 CDN including taxes. As operational requirements become more defined, the NCC reserves the right to increase the total estimated expenditure by 10% but in no circumstance will the total estimated expenditure for the SOA be more than \$ 495,000.00 including taxes.

The NCC reserves the right to terminate the SOA of any firm that shows repeated failure to satisfactorily manage the quality, quantity, timeliness and/or respect the rates of the project, and of sub-consultants / specialists.

2.8 INVOICING:

Send the original and two (2) copies of the invoice directly to: National Capital Commission Accounts Payable 202- 40 Elgin St., 3rd floor Ottawa, Ontario, K1P 1C7

Or, in an effort to promote the electronic transmission of invoices to our Accounts Payables department, the National Capital Commission is encouraging its suppliers to transmit their invoices as an attachment via e-mail to the following address payables@ncc-ccn.ca. For storage purposes it would be preferable that the file format of the attachment be saved in a .pdf format.

To ensure prompt payment, please prepare your invoice in accordance with the prices quoted. Errors in invoicing can cause delay of payment. Submit your invoice to the address shown on the Purchase Order and clearly indicate the Purchase Order number.

Itemized invoices are to be submitted to NCC Accounts Payable at intervals of not less than 30 days, according to a schedule approved by the NCC Project Manager managing the call-up (e.g. monthly billing, billings at completion of each phase of the project, or other). Total fees (including expenses) will remain within the maximum authorized by each purchase order.

Any extras or charges above the original written quotation (offer of services) must be discussed with the NCC Project Manager and authorized by the NCC *in advance of the execution of the work*. The NCC cannot guarantee there will be compensation for extra work undertaken without prior written authorization.

For each invoice/billing submitted to NCC, SOA firms shall:

- Supply a current accounting of time-costs resulting from the SOA firm's work on the call-up, as well as all approved related project costs and sub-consultant costs;
- Clearly identify all applicable taxes, stated as separate line items on the invoice
- Clearly identify the 'call-up' contract amount, and the fee billed to date against that contract amount;
- Clearly identify the call-up number on their invoices

To ensure good project communication, it is recommended that SOA firms advise the NCC Project Manager when 75% of the purchase order costs have been incurred.

2.9 NOTIFICATION OF WITHDRAWAL OF STANDING OFFER:

In the event the Offeror wishes to withdraw their offer, they will inform the NCC with a minimum of 30 days prior written notice. Any withdrawal of the offer will not affect any purchase orders made prior to the 30 days written notification.



PROTECTED "B" when completed PROTÉGÉ « B » lorsque rempli

New supplier / Nouveau fournisseur Update / Mise à	jour	
SUPPLIER-DIRECT DEPOSIT PAYMENT AND TAX FOURNISSEUR-FORMULAIRE DE PAIEMENT PAR DÉPÔT DIRECT ET		
PART 'A' – IDENTIFICATION / PARTIE 'A' - IDENTIFICATION		
Legal name of entity or individual / Nom légal de l'entité ou du particulier	Operating name of entity or individual (if different from Legal Name) / Nom commercial de l'entité ou du particulier (s'il diffère du nom légal)	
Former Public Servant in receipt of a PSSA Pension / Ancien fonctionnaire qui rec	oit une pension en vertu de la LPFP	
An entity, incorporated or sole proprietorship, which was created by a Former Pu partnership made of former public servants in receipt of PSSA pension or where tinterest in the entity. / Une entité, constituée en société ou à propriétaire unique, opension en vertu de la LPFP, ou un partenariat formé d'anciens fonctionnaires to entités dans lesquelles ils détiennent le contrôle ou un intérêt majoritaire.	he affected individual has a controlling or major créée par un ancien fonctionnaire touchant une	
Address / Adresse		
Postal code / Code postal	Telephone No. / Fax No. / N° de téléphone : N° de télécopieur :	
PART 'B' – STATUS OF SUPPLIER / PARTIE 'B' – STATUT DU FOURNISS IMPORTANT : CHOOSE ONLY ONE OF THE FOLLOWING/CHOISIR SEUL	-	
(1) Sole proprietor If sole proprietor, provide: Si propriétaire unique, indiquez :	Last Name / Nom de famille First name / Prénom Initial / Initiale	
(2) Partnership / Société		
Business No. (BN) / N° de l'entreprise (NE) –	OR / OU SIN / NAS -	
GST/HST / TPS et TVH	QST / TVQ (Québec)	
Number / Numéro : Number / Numéro : Number / Numéro : Not registered / non inscrit Not registered / non inscrit		
Type of contract / Genre de contrat Contract for services only Contract for services seulement Contract for mixed goods & services / Contract de biens et services Contract for goods only /Contrat de biens seulement		
Type of goods and/or services offered / Genre de biens et / ou services rend		
PART 'C' – FINANCIAL INSTITUTION / PARTIE 'C' – RENSEIGNEMENTS : Please send a void cheque with this form / Veuillez, s.v.p., envoyer un s		
Branch Number / Institution No. / N° de la succursale N° de l'institution :	Account No. / N° de compte :	
Institution name / Nom Address / Address / A	dresse :	
	Postal Code / Code postal :	
PART 'D' – DIRECT DEPOSIT PAYMENT NOTIFICATION / PARTIE 'D' – A'	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
E-mail address / Adresse courriel :		
PART 'E' - EMAIL ADDRESS TO SEND CONTRACTS / PARTIE 'E' - ADRE	SSE COURRIEL POUR ENVOYER LES CONTRATS	
E-mail address / Adresse courriel :		
PART 'F' – CERTIFICATION / PARTIE 'F' – CERTIFICATION		
I certify that I have examined the information provided above and it is correct and complete, and fully discloses the identification of this supplier.	Je déclare avoir examiné les renseignements susmentionnés et j'atteste qu'ils sont exacts et constituent une description complète, claire et véridique de l'identité de ce fournisseur.	
Where the supplier identified on this form completes part C, he hereby requests and authorizes the National Capital Commission to directly deposit into the bank account identified in part C, all amounts payable to the supplier.	Lorsque le fournisseur indiqué sur ce formulaire remplit la partie C, par la présente, il demande et autorise la Commission de la capitale nationale à déposer directement dans le compte bancaire indiqué à la partie C, tous les montants qui lui sont dus.	
Name of authorized person / Title / Titre Nom de la personne autorisée Telephone number of contact person / Numéro de téléphone de la personne	Signature Date	
IMPORTANT		
Please fill in and return to the National Capital Commission with one of <u>your business cheque unsigned and marked « VOID</u> » (for verification purposes).	Veuillez remplir ce formulaire et le retourner à la Commission de la capitale	
	nationale avec un spécimen de chèque de votre entreprise non signé et portant	
Mail or fax to: Procurement Services National Capital Commission 202-40 Elgin Street		

ECM 2041673 Page 1 de 2

SUPPLIER – DIRECT DEPOSIT PAYMENT AND TAX INFORMATION FORM

FOURNISSEUR – FORMULAIRE DE PAIEMENT PAR DÉPÔT DIRECT ET RENSEIGNEMENTS AUX FINS DE L'IMPÔT

Supplier Tax Information

Pursuant to paragraph 221(1) (d) of the *Income Tax Act*, NCC must declare form T-1204, contractual payments of government for services, all payments made to suppliers during the calendar year in accordance to related service contracts (including contracts for mixed goods and services).

The paragraph 237(1) of the *Income Tax Act* and the article 235 of the Income Tax Regulations require the supplier to provide all necessary information below to the organization who prepares the fiscal information forms.

Questions: Sylvie Monette, Accounts Payable Supervisor (613) 239-5678 ext. 5156 or sylvie.monette@ncc-ccn.ca

Direct deposit payment information

All amounts payable by NCC to the supplier will be deposited directly into the account you identified in part C. A NCC payment advice notice will also be sent to you by e-mail detailing the particularities of the payment to the address identified in part D.

Until we process your completed form, we will still pay you by check.

You must notify the NCC of any changes to your financial institution, branch or account number. You will then have to complete a new form.

The account you identified has to hold Canadian funds at a financial institution in Canada.

The advantages of direct deposit payment

Direct deposit payment is a convenient, dependable, safe and timesaving way to receive your invoice payment. Direct deposit payment is completely confidential.

There are fewer risks of direct deposit payment being lost, stolen, or damaged as may happen with cheques.

Funds made by direct deposit payment will be available in your bank account on the same day that we would have mailed your cheque.

Renseignements sur les fournisseurs aux fins de l'impôt

En vertu de l'alinéa 221(1) (d) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, la CCN est tenu de déclarer, à l'aide du formulaire T-1204, Paiements contractuels de services du gouvernement, tous paiements versés aux fournisseurs pendant une année civile en vertu de marchés de services pertinents (y compris les marchés composés à la fois de biens et de services).

Le paragraphe 237 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et l'article 235 du Règlement de l'impôt sur le revenu obligent les fournisseurs à fournir toutes les informations demandées ci-dessous à l'organisme qui prépare les formulaires de renseignements fiscaux.

Questions: Sylvie Monette, Superviseure aux comptes payable (613) 239-5678 poste 5156 ou sylvie.monette@ncc-ccn.ca

Renseignements sur le paiement par dépôt direct

Tous les montants versés par la CCN au fournisseur seront déposés directement dans le compte identifié à la partie C. Un avis de paiement de la CCN détaillant les particularités du paiement par dépôt direct vous sera envoyé par courriel à l'adresse courriel identifiée à la partie D.

Nous continuerons à vous payer par chèque jusqu'à ce que nous ayons traité votre formulaire.

Vous devez aviser la CCN de tout changement d'institution financière, de succursale ou de numéro de compte. Vous devrez donc remplir un nouveau formulaire.

Le compte que vous désignez doit être un compte en monnaie canadienne, détenu dans une institution financière au Canada.

Avantages du paiement par dépôt direct

Le paiement par dépôt direct est une méthode pratique, fiable et sécuritaire, qui permet de gagner du temps dans la réception de vos paiements de factures. Le paiement par dépôt direct est entièrement confidentiel.

Avec les paiements par dépôt direct, il y a moins de risques de perte, de vol ou de dommage, comme cela peut se produire dans le cas des chèques.

Les paiements effectués par paiement par dépôt direct sont versés dans votre compte le jour même où nous aurions posté votre chèque.

Revised May 2017/ Révisé mai 2017

ECM 2041673 Page 2 de 2

1. Introduction

The National Capital Commission (NCC) wishes to retain the services of a Real Estate Marketing and Sales Firm or individual representing Real Estate Marketing and Sales Firms for the marketing and sale or the transfer of real property rights for properties located in the province of Quebec, specifically in the National Capital Region (NCR).

Qualified proponents must be licensed to sell real estate in the province of Quebec, established in the business of real estate marketing and sales and be a member in good standing of the Multiple Listing Service[®] with full access to the MLS[®] where available.

The main office of qualified proponents must be located in the province of Quebec.

The NCC does not guarantee a minimum or maximum number of properties to be marketed under the standing offer agreement, as volumes are subject to fluctuation.

2. Statement of Work

Qualified proponents shall provide real estate services for the marketing and sale of various properties across the NCR. The retained proponent shall:

- a) Prepare a detailed Comparative Market Analysis (CMA) with photographs of each listing. The CMA is to contain the following information, as a minimum:
 - i) A description of the property;
 - ii) A comparative analysis of active and recently expired listings for comparable properties;
 - iii) Recent sales data for comparable properties, with a map indicating the location of these comparable properties;
 - iv) The average number of days listed to sale;
 - v) Trends indicating a buyers, sellers or balanced market, and the indicators used to confirm said trends;
 - vi) The listing history of the subject property; and:
 - vii) A recommendation on this listing and selling prices based on the proponent's analysis.
- b) Complete all fields of the listing contracts to ensure they are ready for signature by the NCC representative. All listings, accompanied by a CMA, shall be submitted to the NCC.
- c) Provide monthly status reports to the NCC. These reports must include advertising details, along with the number of showings and further recommendations.
- d) Prepare and submit all offers to the designated NCC representative. Act as the sole liaison between the NCC and all real estate firms and real estate agents for all properties assigned.

- e) Upon acceptance of an offer by the NCC, provide confirmation in writing of necessary requirements to complete the offer of purchase, including, but not limited to:
 - i) The waiver of any conditions in the offer to purchase;
 - ii) Contact information for the purchaser's solicitor or notary; and:
 - iii) Further documentation or action to the support the sale transaction and to ensure prompt closing.

3. Proposal

Proposal responses are to be organized and submitted in accordance with the instructions in this section. Responses must be organized into the following sections:

- Cover letter:
- Table of contents;
- Proponent's qualifications;
- Response to the statement of work;
- Maximum fixed percentage commission.

Elaborate or unnecessarily voluminous proposals are not desired. Thus, proposals that are longer than 30 pages (double-sided) will not be evaluated. Each proponent is encouraged to take care in completely answering questions and proposal requirements outlined in Appendix 3 and avoid submitting extraneous materials that do not show how the proponent intends to meet the requirements.

Requirements for each response item are detailed below.

3.1. Cover Letter

The proponent shall submit a cover letter on the proponent's letterhead that will include the following:

- a) A description of the company or joint venture/consortium;
- b) The names of the directors:
- c) The primary contact person for the request for proposals, including the individual's name, address, contact number by phone and fax, and contact e-mail address, if available;
- d) The locations of primary office and all other offices that would be servicing the contract;
- e) The date of enrolment in the *Organisme d'autoréglementation du courtage immobilier du Québec* (OACIQ).

3.2. Table of Contents

The proponent shall include a table of contents using the response item headings and numbering system identified in this section of the standing offer request. The proposal should be paginated for easy referencing by the evaluation committee.

3.3. Proponent Qualifications

The proponent's proposal should provide information about their qualifications, including:

- a) A description of the proponent's firm, its organizational structure, number of full-time employees and areas of specialization (residential, commercial or industrial real estate, vacant land, other);
- b) A description of their previous and current experience and background in the real estate industry and a specific record of their MLS® statistics for last year and the current year to date listings and sales;
- c) The confirmation of the number of employees that will be assigned to various contracts under the standing offer agreement (SOA), including their enrolment in good standing with the OACIQ and their specific experience with the proposed work;
- d) Any information on recent experience relating to the sale or long term lease of vacant land;
- e) A commitment to provide translated versions (in Canada's other official language) of any required information, documents or communications materials, as needed to fulfil the SOA mandate requirements.

The proponent's main office must be located in the province of Quebec and the proponent must:

- a) Be a member in good standing of the OACIQ and authorized to sell real estate in Quebec;
- b) Be established in the business of real estate marketing and sales in Quebec as of the date of this Request for Standing Offer (RFSO);
- c) Be a member in good standing of the MLS[®] with access to the MLS[®] data, and commit to maintain this access for the entire duration of the SOA;
- d) Demonstrate recent experience selling real estate in Quebec.

3.4. Response to the Statement of Work

In this section, the proponent is to provide detailed information relative to the specifications listed in Section 2 – Statement of Work – as well as the following criteria:

Comparative Market Analysis

The proponent must submit a sample Comparative Market Analysis (CMA) for a vacant property, in the proponent's choice, from either the list of properties listed in Appendix 4 of the present RFSO, or another vacant property with comparable features, in keeping with the requirements listed in Section 2 – *Statement of Work*.

Marketing Plan

The proponent must provide a detailed Marketing Plan for the selected property, including the following content:

a) Details on staffing, financial and other resources available to meet the work requirements to carry out the proposed Marketing Plan;

- b) Specific details of all marketing tools and methods to be utilized, including but not limited to Internet access, signage, advertising (should include but not be limited to frequency, cost, all facets of media to be used, etc.), incentives, "open houses", collecting and reporting of statistics such as traffic counts and market activity;
- c) Details as to how the proponent will service listings throughout the area (listings under this contract will be dispersed across the NCR);
- d) Details as to how the proponent will promote listings to other real estate firms and the market in general;
- e) Details of any additional benefits and value-added features being offered.

3.5. Maximum Fixed Percentage Commission

The proponent must specify their proposed all-inclusive Maximum Fixed Percentage Commission (hereinafter "the Commission") in the form included in Appendix 2. The Commission shall include, at least, all marketing costs, all costs incurred to complete the work described in the present request for standing offer and all travel and subsistence expenses and indirect costs, including disbursements.

4. Evaluation and Selection

This section describes the process the NCC will use to evaluate proposals and rank proponents for a standing offer agreement.

4.1. Evaluation Table

The Evaluation Tables provided in Appendix 1 outline all the criteria upon which each proposal will be evaluated. The criteria are based on the requirements described in this RFSO.

4.2. Evaluation Method

The NCC shall examine each proposal to determine compliance with all requirements stated in the present RFSO. A proposal must comply with all of the mandatory requirements in order to proceed to the evaluation of the rated requirements. Any proposal deemed by the NCC to be non-compliant with one or more of the mandatory requirements will be eliminated from evaluation process.

4.2.1 Mandatory Requirements

The proponent's enrolment in the OACIQ along with access to the MLS® system are deemed mandatory requirements for further consideration in the evaluation process. Any proposal complying with these mandatory requirements will be deemed admissible to proceed with the evaluation of the rated requirements.

4.2.2 Rated Requirements

Proposals deemed in compliance with the mandatory requirements described above shall be individually assessed by each member of the Evaluation Committee, which is composed of staff from the NCC Real Estate Transactions and Development Division. Evaluators shall evaluate and give a numerical score to each proposal in accordance with the evaluation criteria listed in the evaluation table bearing the title "Rated Requirements" included in Appendix 1 of the present document.

5. Basis for Award - Proponent Selection

Proposals that are in compliance with the mandatory requirements and obtaining a score of at least 112 points out of 140 (80%) for the technical component shall be deemed to meet the technical requirements. Fee proposals (Appendix 2) must be submitted in a separate sealed envelope, and only the envelopes accompanying proposals meeting the technical requirements shall be opened. The contract shall be awarded based on the assessment of the fee proposals and the results of the technical evaluations. The Maximum Fixed Percentage Commission submitted for evaluation as part of the proposal shall include, but not necessarily limited to, all marketing expenses, all costs incurred to fulfill all the work and requirements included in this request for standing offer, all travel and subsistence costs and all other indirect costs, including disbursements. The NCC shall retain the proposal or proposals offering the highest overall value taking into account both the technical evaluation and proposed commission. The highest overall value shall be calculated in accordance with the following weighting: 70% for the technical proposal and 30% for the Maximum Fixed Percentage Commission. The NCC is required to impose all applicable federal and provincial taxes.

6. Procedures relating to individual purchase orders and call-ups

Once the Standing Offer Agreement is in place, each request for services (individual purchase orders or call-up) shall follow the procedure outlined below.

The NCC project director shall provide the proponent a written description of the scope of services required, along with detailed project milestones and deadlines. In certain cases, the project director shall provide project terms of reference.

In response, the proponent will provide a brief written proposal along with a submission including the expected time required to complete the sale and commission details. The proposal shall demonstrate the proponent's comprehension of the scope of services required and provide the requisite details on the personnel assigned to the project, allocation of responsibilities and proposed timeline to complete the services required. The personnel assigned to the project must be drawn from the list of staff evaluated as part of the proponent's proposal in response to

Request for Standing Offer. The proponent is obligated to divulge any perceived, real or potential conflict of interest.

Upon approval of the proponent's written proposal, the NCC shall issue a purchase order in the form of a "call-up" against the standing offer agreement, and this will finalize the transaction. No services can be provided without prior confirmation of a duly completed "call-up".

The NCC reserves the right to award concurrent or consecutive purchase orders to any qualified proponent (i.e. purchase orders will not necessarily be awarded on a rotational basis). The NCC shall assess projects on a case by case basis to ensure that purchase orders are awarded to the proponent that, in the NCC's view and sole discretion, is best positioned to provide the required services, be it for reasons relating to their specific area of expertise, their availability, their ability to meet specific project deadlines and objectives and/or other reasons. The NCC reserves the right to request proposals from more than one proponent for any given call-up, and to accept any or none of the proposals received, without obligation or prejudice.

Although the NCC cannot guarantee the number of purchase orders the proponents will receive, the NCC's objectives are as follows:

- Utilize the services of all retained proponents when and where possible;
- Distribute overall call-ups among the list of proponents retained for the Standing Offer Agreement as much as possible.

7. Payment

Detailed invoices must be submitted upon completion of the required services. Total fees shall not exceed the maximum amount authorized under each purchase order. In each invoice, the proponent shall include the following information:

- The sale price for the property in question along with the agreed-upon commission;
- All applicable taxes, shown as a separate line item;
- The contract amount, for purposes of further "call-ups"; and:
- The purchase order number, clearly indicated.

Upon receiving an invoice including all of the information stated above, the NCC shall be in a position to initiate payment of the proponent's fees.

APPENDIX 1

Evaluation Tables

A) Mandatory Requirements

ORY MEN	Mandatory Requirements	COMPLIANCE	EVALUATION METHOD
DATC IREN TS	1. Enrolment in OACIQ	Yes/No	The proponent's proposal must include a proof of enrolment in the OACIQ.
MANDATORY REQUIREMEN TS	2. Enrolment in MLS® and access to the MLS® system	Yes/No	The proponent's proposal must include a proof on enrolment as a member of the MLS® system.

B) Rated Requirements

	A) Rated Requirements	Weighting Factor ¹
	Proponent Qualifications (3.3.)	70
	The proposal will be evaluated based on the overall description of the firm as well as the qualifications and experience of assigned personnel.	
CUATION core)	 a) Description of firm b) Experience of the proponent c) Experience of the firm employees that are 	10 10 10
TECHNICAL EVALUATION (70% of total score)	members of OACIQ d) Listings and sales statistics e) Experience in the sale of vacant land and conveyance of ground leases and long term leases	10 30
CHN	Response to the Statement of Work (3.4)	70
TE	The proponent must provide detailed information in response to the requirements of Section 2 – Statement of Work. Specifically, the following elements shall be evaluated:	
	a) Comparative Market Analysisb) Marketing Plan	35 35
	Total	140
FINANCIAL EVALUATION (30% of total score)	Maximum Fixed Percentage Commission (3.5) The proposed sales commissions (%) shall be assessed in comparison with one another. As such, the lowest commission offered will be the baseline, and will receive the maximum score of 60 points, while the others will be scored in proportion with the baseline. For example, if the lowest proposed commission is 3% and the second is 5%, the second will be given 36 points (3/5 of 60 points).	60
	Total	60
		200

¹ For each element of the technical evaluation, points will be allocated based on the following rating criteria:

Excellent: Exceeds all NCC requirements (100% of the weighted factor)

Valid Response: Meets all NCC requirements (90% of the weighted factor)

Acceptable – Minimum Level: Meets all basic NCC requirements (80% of the weighted factor)

Does Not Satisfy Minimum Requirements: Meets some but not all minimum requirements (60% of the weighted factor)

Response Given, But Does Not Meet NCC Needs: (40% of the weighted factor)

Unacceptable Response or Information Not Provided: (0% of the weighted factor).

Basis for Award:

Proposals that are in compliance with the mandatory requirements and obtaining a score of at least 112 points out of 140 (80%) for the technical component shall be deemed to meet the technical requirements. Fee proposals (Appendix 2) must be submitted in a separate sealed envelope, and only the envelopes accompanying proposals meeting the technical requirements shall be opened. The contract shall be awarded based on the assessment of the fee proposals and the results of the technical evaluations. The Maximum Fixed Percentage Commission submitted for evaluation as part of the proposal shall include, but not necessarily limited to, all marketing expenses, all costs incurred to fulfill all the work and requirements included in this request for standing offer, all travel and subsistence costs and all other indirect costs, including disbursements. The NCC shall retain the proposal or proposals offering the highest overall value taking into account both the technical evaluation and proposed commission. The highest overall value shall be calculated in accordance with the following weighting: 70% for the technical proposal and 30% for the Maximum Fixed Percentage Commission. The NCC is required to impose all applicable federal and provincial taxes.

APPENDIX 2

MAXIMUM FIXED PERCENTAGE COMMISSION PROPOSAL

(Provide in a sealed envelope separate from the technical proposal)

Name of organisation:	 	
Address:		
Contact person:		
Telephone:	 Fax:	
Email:		·····
Proposed Co (In compliant taxes	on 3.5):	%, excluding
Signature		Date

APPENDIX 3

RECENT SALES EXPERIENCE

Please	complete:
Section	A if you are submitting an individual proposal; or:
Section	B if you are presenting a group proposal.
Α.	INDIVIDUAL
1)	Number of years experience as a full-time licensed real estate broker:
	years months.
2)	Number of listings and sales in 2017 (to be included, a sale must have closed by December 31, 2017):
	Number of listings:; Number of sales:
3)	Number of listings and sales from the beginning of the current year (to be included, a sale must have closed by September 30, 2018):
	Number of listings:; Number of sales:
4)	Average sale price for all properties sold:
	\$.
5)	Average number of days on market (from date of listing to date of sale):
	days.
6)	Number of vacant properties sold in the last five years (to be included, a sale must have closed between January 1, 2012 and December 31, 2017):
	Number of vacant properties sold:
7)	Number of ground leases and long term leases conveyed in the last five years (to be included, the ground leases / long term leases must have been conveyed between January 1, 2012 and December 31, 2017):

 $\underline{NB} :$ At the NCC's request, the proponent must be able to provide the relevant $MLS^{@}$ statistics for verification purposes.

Number of ground leases / long term leases:

B. GROUP

IF SEVERAL REAL ESTATE BROKERS ARE JOINING FORCES TO PROVIDE THE SERVICES REQUIRED FOR THIS CONTRACT, PLEASE PROVIDE THE INFORMATION BELOW PRESENTED AS AN AVERAGE FOR ALL BROKERS MANAGING THIS CONTRACT (AS A GROUP)

1)	Total number of brokers in the group: brokers.
2)	Number of years experience as a full-time licensed real estate broker (group average):
	Group average: years, months.
3)	Number of listings and sales in 2017 (to be included, a sale must have closed by December 31, 2017): Number of listings for the group:; Group average:
	Number of sales for the group:; Group average:
4)	Number of listings and sales from the beginning of the current year (to be included, a sale must have closed by September 30, 2018):
	Number of listings for the group:; Group average:
	Number of sales for the group:; Group average:
5)	Average sale price for all properties sold by the group:\$.
6)	Average number of days on market (from date of listing to date of sale):days.
8)	Number of vacant properties sold in the last five years (to be included, a sale must have closed between January 1, 2012 and December 31, 2017):
	Number of vacant properties sold:
9)	Number of ground leases and long term leases conveyed in the last five years (to be included, the ground leases / long term leases must have been conveyed between January 1, 2012 and December 31, 2017):
	Number of ground leases / long term leases:

 $\underline{\text{NB:}}$ At the NCC's request, the proponent must be able to provide the relevant MLS[®] statistics for verification purposes.

APPENDIX 4

LIST OF VACANT PROPERTIES

1. 0, rue Magin (Gatineau) – Lot 1 287 735, Quebec Cadastre (Property Number 6533-11-8775)



SECURITY REQUIREMENTS

Security Requirements

The NCC complies with Treasury Board's *Policy on Government Security* and consequently, it will require that the contractor's personnel submit to a personal security screening process (Security Clearance Form TBS/SCT 330-60E). The NCC may also perform a credit check when the duties or tasks to be performed require it or in the event of a criminal record containing a charge/offence of a financial nature.

Personal information associated with these clearances is retained in the following information bank: Personnel Security Screening _ PSU 917.

The NCC reserves the right to not award the Contract until such time as the contractor's personnel core employees have obtained the required level of security screening as identified by the NCC's Corporate Security. In this case the level of security required will be **Reliability***

*For operation needs, with advice or assistance from NCC Corporate Security, the security level can be upgraded (Confidential, Secret or Top Secret) on the basis of the sensitivity of the information and assets that need to be accessed.

Additional information

As part of their personal screening, individuals may be required to provide evidence of their status as a Canadian citizen or permanent resident as well as any other information/documentation requested by the NCC's Corporate Security in order to complete the screening.

The NCC reserves the right to refuse access to personnel who fail to obtain the required level of security screening.

The NCC reserves the right to impose additional security measures with respect to this contract as the need arises.

When warranted by a Security threat and risk assessment (TRA) or any type of Security Assessment, physical security safeguards can be recommended by NCC Corporate Security to reflect changes in the threat environment or for operational purposes.

The NCC also reserves the right to request that the Contractor submit to a *Designated Organization Screening* and/or *Facility Security Clearance* – depending on the nature of the information it will be entrusted with.

Company Security Representative

The contractor shall appoint one Company Security Representative (CSR) as well as one alternate (for companies who have more than five employees).

Selection criteria for the CSR and the alternate are the following:

They must be employees of the contractor's firm;

January 16, 2014 Page 1 of 2

SECURITY REQUIREMENTS

 They must have a security clearance (the NCC will process the clearances once the individuals have been identified).

Responsibilities of the Company Security Representative

The CSR's responsibilities are the following:

- Act as liaison between the NCC's Corporate Security and the contractor to ensure coordination;
- In collaboration with the NCC's Corporate Security, identify the contractor's personnel who will require access to NCC information/assets/sites <u>as well as any recurring subcontractors</u> (and their employees) who will require similar access and may not be supervised by the contractor at all times during such access. Ensure that accurate and complete Personnel Security Screening documentation is submitted to the NCC's Corporate Security for the employees/subcontractors who have been identified:
- Ensure that employees/subcontractors, upon notification of having been granted a Security status (Reliability-Site Access-Secret), sign the Security Screening Certificate and Briefing Form and return to the NCC's Corporate Security;
- Ensure that only persons who have been security screened to the appropriate level and who are on a "need-to-know basis" will have access to information and assets;
- Maintain a current list of security screened employees/subcontractors;
- Ensure proper safeguard of all information and assets, including any information/assets entrusted to subcontractors;
- If a Security incident or suspected breach of security occurs, prepare and submit to the NCC an occurrence report as soon as possible.

Access to site

Unless otherwise indicated, all visits to "secure" sites (official residences) shall be coordinated with, and approved through NCC Corporate Security.

References

Security of Information Act

Access to Information Act

Privacy Act

Policy on Government Security

January 16, 2014 Page 2 of 2



Professional and Consulting Services - Appendix A

GC1 Interpretation

1.1 In the contract

- 1.1.1 "contract" means the contract documents referred to in the Articles of Agreement;
- 1.1.2 "invention" means any new and useful art, process, machine, manufacture or composition of matter, or any new and useful improvement thereof;
- 1.1.3 "Chairman" includes a person acting for, or if the office is vacant, in place of the Chairman and the Chairman's successors in the office, and the Chairman's or their lawful deputy and any of the Chairman's or their representatives appointed for the purpose of the contract;
- 1.1.4 "work", unless otherwise expressed in the contract, means everything that is necessary to be done, furnished or delivered by the Contractor to perform the Contractor's obligations under the contract:
- 1.1.5 "Commission Representative" means the employee or employees of the Commission who is/are designated by the Articles of Agreement and includes a person authorized by the Commission Representative(s) to perform any of the Commission Representative's functions under the contract;
- 1.1.6 "prototypes" includes models, patterns and samples;
- 1.1.7 "technical documentation" means designs, reports, photographs, drawings, plans, specifications, computer software, surveys, calculations and other data, information and material collected, computed, drawn or produced, including computer print-outs.

GC2 Successors and Assigns

2.1 The contract shall ensure to the benefit of and be binding upon the parties hereto and their lawful heirs, executors, administrators, successors and assigns.

GC3 Assignment

- 3.1 The contract shall not be assigned in whole or in part by the Contractor without the prior written consent of the Chairman and any assignment made without that consent is void and of no effect.
- 3.2 No assignment of the contract shall relieve the Contractor from any obligation under the contract or impose any liability upon the Commission or the Chairman.

Professional and Consulting Services - Appendix A

GC4 Time of the Essence

- 4.1 Time is of the essence of the contract.
- 4.2 Any delay by the Contractor in performing the Contractor's obligations under the contract which is caused by an event beyond the control of the Contractor, and which could not have been avoided by the Contractor without incurring unreasonable cost through the use of work-around plans including alternative sources or other means, constitutes an excusable delay. Events may include, but are not restricted to: acts of God, acts of the Commission, acts of local or provincial governments, fires, floods, epidemics, quarantine restrictions, strikes or labour unrest, freight embargoes and unusually severe weather.
- 4.3 The Contractor shall give notice to the Chairman immediately after the occurrence of the event that causes the excusable delay. The notice shall state the cause and circumstances of the delay and indicate the portion of the work affected by the delay. When requested to do so by the Commission Representative(s), the Contractor shall deliver a description, in a form satisfactory to the Chairman, of work-around plans including alternative sources and any other means that the Contractor will utilize to overcome the delay and endeavor to prevent any further delay. Upon approval in writing by the Chairman of the work-around plans, the Contractor shall implement the work-around plans and use all reasonable means to recover any time lost as a result of the excusable delay.
- 4.4. Unless the Contractor complies with the notice requirements set forth in the contract, any delay that would constitute an excusable delay shall be deemed not to be an excusable delay.
- 4.5 Notwithstanding that the Contractor has complied with the requirements of GC4.3, the Commission may exercise the right of termination contained in GC8.

GC5 Indemnification

5.1 The Contractor shall indemnify and save harmless the Commission and the Chairman from and against all claims, losses, damages, costs, expenses, actions and other proceedings, made, sustained brought, prosecuted, threatened to be brought or prosecuted, in any manner based upon, occasioned by or attributable to any injury to or death of a person or damage to or loss of property arising from any willful or negligent act, omission or delay on the part of the Contractor, the Contractor's servants or agents in performing the work or as a result of the work.

Professional and Consulting Services - Appendix A

- 5.2 The Contractor shall indemnify the Commission and the Chairman from all costs, charges and expenses whatsoever that the Commission sustains or incurs in or about all claims, actions, suits and proceedings for the use of the invention claimed in a patent, or infringement or alleged infringement of any patent or any registered industrial design or any copyright resulting from the performance of the Contractor's obligations under the contract, and in respect of the use of or disposal by the Commission of anything furnished pursuant to the contract.
- 5.3 The Contractor's liability to indemnify or reimburse the Commission under the contract shall not affect or prejudice the Commission from exercising any other rights under law.

GC6 Notices

6.1 Where in the contract any notice, request, direction, or other communication is required to be given or made by either party, it shall be in writing and is effective if delivered in person, sent by registered mail, by telegram, by telex or fax addressed to the party for whom it is intended at the address mentioned in the contract and any notice, request, direction or other communication shall be deemed to have been given by registered mail, when the postal receipt is acknowledged by the other party; by telegram, when transmitted by the carrier; and, by telex, when transmitted. The address of either party may be changed by notice in the manner set out in this provision.

GC7 Canadian Labour and Materials

7.1 The Contractor shall use Canadian labour and material in the performance of the work to the full extent to which they are procurable, consistent with proper economy and the expeditious carrying out of the work.

GC8 Termination or Suspension

- 8.1 The Chairman may, by giving notice to the Contractor, terminate or suspend the work with respect to all or any part or parts of the work not completed.
- 8.2 All work completed by the Contractor to the satisfaction of the Commission before the giving of such notice shall be paid for by the Commission in accordance with the provisions of the contract and, for all work not completed before the giving of such notice, The Commission shall pay the Contractor's costs as determined under the provisions of the contract and, in addition, an amount representing a fair and reasonable fee in respect of such work.

Professional and Consulting Services - Appendix A

- 8.3 In addition to the amount which the Contractor shall be paid under GC8.2, the Contractor shall be reimbursed for the Contractor's cost of and incidental to the cancellation of obligations incurred by the Contractor pursuant to such notice and obligations incurred by or to which the Contractor is subject with respect to the work.
- 8.4 Payment and reimbursement under the provisions of GC8 shall be made only to the extent that they are established to the satisfaction of the Chairman that the costs and expenses were actually incurred by the Contractor and that the same are fair and reasonable and are properly attributable to the termination or suspension of the work or the part thereof so terminated.
- 8.5 The Contractor shall not be entitled to be reimbursed any amount which, taken together with any amounts paid or becoming due to the Contractor under the contract, exceeds the contract price applicable to the work or the particular part thereof.
- 8.6 The Contractor shall have no claim for damages, compensation, loss of profit, allowance or otherwise by reason of or directly or indirectly arising out of any action taken or notice given by the Chairman under the provisions of GC8 except as expressly provided therein.

GC9 Termination due to Default of Contractor

- 9.1 The Commission may, by notice to the Contractor, terminate the whole or any part of the work if:
 - (i) the Contractor becomes bankrupt or insolvent, or a receiving order is made against the Contractor, or an assignment is made for the benefit of creditors, or if an order is made or resolution passed for the winding up of the Contract, or the Contractor takes the benefit of any statute for the time being in force relating to bankrupt or insolvent debtors, or
 - (ii) the Contractor fails to perform any of the Contractor's obligations under the contract, or, in the Chairman's view, so fails to make progress as to endanger performance of the contract in accordance with its terms.
- 9.2 In the event that the Commission terminates the work in whole or in part under GC9.1, the Commission may arrange, upon such terms and conditions and in such manner as the Commission deems appropriate, for the work to be completed that was so terminated, and the Contractor shall be liable to the Commission for any excess costs relating to the completion of the work.

Professional and Consulting Services - Appendix A

- 9.3 Upon termination of the work under GC9.1, the Chairman may require the Contractor to deliver and transfer title to the Commission, in the manner and to the extent directed by the Chairman, any finished work which has not been delivered and accepted prior to such termination and any materials or work-in-process which the Contractor has specifically acquired or produced for the fulfillment of the contract.
 - The Commission shall pay the Contractor for all such finished work delivered pursuant to such direction and accepted by the Commission, the cost to the Contractor of such finished work plus the proportionate part of any fee fixed by the said contract and shall pay or reimburse the Contractor the fair and reasonable cost to the Contractor of all materials or work-in process delivered to the Commission pursuant to such direction. The Commission may withhold from the amounts due to the Contractor such sums as the Chairman determines to be necessary to protect the Commission against excess costs for the completion of the work.
- 9.4 The Contractor shall not be entitled to be reimbursed any amount which, taken together with any amounts paid or becoming due to the Contractor under the contract, exceeds the contract price applicable to the work or the particular part thereof.
- 9.5 If, after the Chairman issues a notice of termination under GC9.1, it is determined by the Chairman that the default of the Contractor is due to causes beyond the control of the Contractor, such notice of termination shall be deemed to have been issued pursuant to GC8.1 and the rights and obligations of the parties hereto shall be governed by GC8.

GC10 Records to be kept by Contractor

- 10.1 The Contractor shall keep proper accounts and records of the cost of the work and of all expenditures or commitments made by the Contractor including the invoices, receipts and vouchers, which shall at reasonable times be open to audit and inspection by the authorized representatives of the Chairman who may make copies and take extracts therefrom.
- 10.2 The Contractor shall afford facilities for audit and inspection and shall furnish the authorized representatives of the Chairman with such information as the Chairman or they may from time to time require with reference to the documents referred to herein.
- 10.3 The Contractor shall not dispose of the documents referred to herein without the written consent of the Chairman, but shall preserve and keep them available for audit and inspection for such period of time as may be specified elsewhere in the contract, in the absence of such specification, for a period of two years following completion of the work.

Professional and Consulting Services - Appendix A

GC11 Ownership of Intellectual and Other Property including Copyright

- 11.1 Technical documentation and prototypes produced by the Contractor in the performance of the work under the contract shall vest in and remain the property of the Commission, and the Contractor shall account fully to the Chairman in respect of the foregoing in such manner as the Chairman shall direct.
- 11.2 Technical documentation shall contain the following copyright notice: HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA (YEAR) as represented by the Chairman of the National Capital Commission
- 11.3 Technical information and inventions conceived or developed or first actually reduced to practice in performing the work under the contract shall be the property of the Commission. The Contractor shall have no rights in and to the same. The Contractor shall not divulge or use such technical information and inventions, other than in performing the work under the contract, and shall not sell other than to the Commission any articles or things embodying such technical information and inventions.
- 11.4 The Contractor agrees to execute any further assignments or agreements as may be requested by the Commission for the purpose of registering the Commission's right of ownership recognized hereunder with the Industrial Design, Trademarks, Patents or Copyright Offices. The Contractor also agrees to arrange for any employees of the Contractor or any agent or sub-contractor of the Contractor who may be considered the author of any work which shall become the property of the Commission pursuant to this section, to sign a release form in a form satisfactory to the Commission, waiving the author's moral rights with respect to claiming authorship of the work and/or restraining the Commission's use, or modification of the work.

GC12 Conflict of Interest

12.1 The Contractor declares that the Contractor has no pecuniary interest in the business of any third party that would cause a conflict of interest or seem to cause a conflict of interest in carrying out the work. Should such an interest be acquired during the life of the contract, the Contractor shall declare it immediately to the Commission Representative(s).

Professional and Consulting Services - Appendix A

GC13 Contractor Status

13.1 This is a contract for the performance of a service and the Contractor is engaged under the contract as an independent contractor for the sole purpose of providing a service. Neither the Contractor nor any of the Contractor's personnel is engaged by the contract as an employee, servant or agent of the Commission. The Contractor agrees to be solely responsible for any and all payments and/or deductions required to be made including those required for Canada or Quebec Pension Plans, Unemployment Insurance, Worker's Compensation, or Income Tax.

GC14 Warranty by Contractor

- 14.1 The Contractor warrants that the Contractor is competent to perform the work required under the contract in that the Contractor has the necessary qualifications including the knowledge, skill and ability to perform the work.
- 14.2 The Contractor warrants that the Contractor shall provide a quality of service at least equal to that which contractors generally would expect of a competent contractor in a like situation.

GC15 Member of House of Commons

15.1 No member of the House of Commons shall be admitted to any share or part of this contract or to any benefit to arise therefrom.

GC16 Amendments

16.1 No amendment of the contract nor waiver of any of the terms and provisions shall be deemed valid unless effected by a written amendment.

GC17 Entire Agreement

17.1 The contract constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter of the contract and supersedes all previous negotiations, communications and other agreements relating to it unless they are incorporated by reference in the contract.



SUPPLEMENTARY CONDITIONS

Professional and Consulting Services - Appendix B

GC1 Hours and Place of Work

1.1 When the work is to be carried out in the Commission's offices, the Contractor shall, in the interests of co-ordination, adopt the same hours of work as the Commission's employees.

GC2 No Additional Remuneration

2.1 It is understood and agreed that the Contractor shall act as an independent Contractor and that he shall not be entitled to any payment or remuneration other than that provided for in clause 3.1 of the contract and set out in greater detail in the Terms of Payment of the present contract.

GC3 Compliance with Legal Requirements

3.1 The Contractor himself shall be solely responsible for complying with all federal and provincial laws and municipal by-laws applicable within the context of the services provided by him under the present contract.

GC4 Responsibility of the Commission

4.1 The Chairman shall provide the support, counsel, directives, instructions, acceptances, decisions and information that he shall consider necessary or appropriate in connection with this contract.

GC5 Ownership of Documents

- 5.1 All documents submitted or prepared by him under the terms of the contract shall become the property of the Commission, which shall become the owner of the copyright.
- 5.2 All documents and records, and the information contained therein, provided to the Contractor related to or for the purposes of this Contract shall be treated as confidential. The Contractor shall take all necessary steps to ensure that the documents and records, or any information contained therein, are not copied, provided to, discussed, or disclosed in any manner whatsoever, to any person or entity, other than Commission personnel, unless expressly authorized by the Commission. The Contractor shall ensure that only its authorized employees are given access to the said documents or records and that these employees treat these documents and records, and the information contained therein, as confidential.

SUPPLEMENTARY CONDITIONS

Professional and Consulting Services - Appendix B

- 5.3 As may be directed in writing by the Commission upon the expiry, termination or completion of the Contract, the Contractor shall either return to the Commission forthwith all documents or records provided to it by the Commission or destroy all documents and records, together with satisfactory proof of such destruction.
- 5.4 The Commission shall have unrestricted access to all documents and records provided to the Contractor during the term of the Contract.

GC6 Copyright

6.1 In accordance with section 11 of the Copyright Act, copyrights for all reports or documents prepared by the Contractor shall belong to the Commission for a period of fifty (50) years from the date of their first publication.

GC7 Ownership of Inventions

7.1 Pursuant to paragraph GC11.3 of the general conditions, the Contractor shall have no other claim than that which may be granted to him by the Commission, and he may not apply for a patent in connection with any inventions unless he has the written consent of the Commission.

GC8 Managers, Employees, Agents and Sub-contractors

8.1 The Contractor shall take all reasonable measures and precautions to ensure that his managers, employees, agents and sub-contractors comply with the terms of the present supplementary conditions. Without limiting the general nature of the above, contractors shall include in all subcontracts arising from this contract, clauses which are similar to the general conditions and to these supplementary conditions, such clauses to be formulated in terms that are not less favorable to the Commission than their counterparts in the said general and supplementary conditions. The Contractor shall comply with these documents' and take any other actions required by the Chairman in order to fulfill the terms of the present clause.

GC 9 Use of NCC Geomatics Database

- 9.1 The Contractor may request through the NCC Project Manager the use of the NCC owned database containing information on topography, underground services, certain building surveys, etc, for the purposes of this Contract.
- 9.2 The Contractor by using the NCC database acknowledges that it is owned by the NCC and no ownership rights are conferred. The Contractor will use the database only for the Contractor's own internal operations relating to approved NCC assignments.

SUPPLEMENTARY CONDITIONS

Professional and Consulting Services - Appendix B

- 9.3 The Contractor may adapt the data in their copy of the database or create derived works from such data provided such adapted data or derived works are used for the Contractor's own internal operations described in clause 9.2.
- 9.4 The use of the NCC owned database is granted on a royalty-free basis and therefore no fee is payable to the NCC.
- 9.5 The NCC makes no warranties, either expressed or implied, as to any matter, including without limitation, the condition, quality or freedom from error of the database or any part of the database or its fitness for any purpose.
- 9.6 The Contractor agrees to indemnify and save harmless the NCC from and against all claims, demands, suits, losses, costs, expenses (including reasonable legal fees) and damages arising out of or related to the Contractor's use of the database.
- 9.7 Upon expiration or early termination of the Contract, all rights and privileges granted to the Contractor for use of the database will immediately terminate and the Contractor shall immediately return all copies of the database and all related material to the NCC Project Manager, or provide proof to the NCC that all copies of the database and related material have been destroyed.